



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОНФЕРЕНЦИЯ

**Тридцать девятая сессия**

**Рим, 6-13 июня 2015 года**

**Сводные итоги оценки работы региональных  
и субрегиональных отделений ФАО**

**МНЕНИЯ РУКОВОДСТВА**

**По существу содержания настоящего документа обращаться к:**

**г-ну Даниелу Густафсону (Mr Daniel Gustafson),  
Заместителю Генерального директора (Операции)**

**Тел.: +39 06570 56320**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной.*

*С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org)*



mm797sup1e

1. Руководство ФАО приветствует доклад "Сводные итоги оценки работы региональных и субрегиональных отделений ФАО" и высоко оценивает возможность, согласно рекомендации Комитета по программе, данной на его 115-й сессии, предложить свои мнения по поставленным вопросам<sup>1</sup>. Настоящий документ вносит вклад в дальнейшее укрепление децентрализованных отделений ФАО, повышение уровня согласованности их работы с корпоративными и национальными приоритетами и усиление их полезного влияния на достижение результатов.
2. В документе изложены сводные результаты пяти оценок, проведенных в 2009-2013 годах, в период, насыщенный широкомасштабными преобразованиями, с особым вниманием к структуре, потенциалу и изменению функций и обязанностей децентрализованных отделений. В докладе затронуты многие из наиболее важных элементов этих преобразований, и в них, как отмечено в докладе, достигнут значительный прогресс.
3. С учетом прошедшего времени руководство приветствует как обновленную информацию, так и перспективный анализ, представленные в докладе. В нем уделено надлежащее, по мнению руководства, внимание трем основным вопросам: i) привел ли процесс децентрализации к более полному удовлетворению потребностей стран; ii) были ли механизмы установления приоритетов, планирования и практической реализации программ адаптированы к текущим потребностям; iii) укрепился ли оперативный потенциал децентрализованных отделений благодаря децентрализации? Эти вопросы подчеркивались в ходе обсуждений результатов предыдущих оценок и по-прежнему совпадают с приоритетами руководства.
4. Руководство широко поддерживает выводы в каждой из этих трех областей, а также полагает, что они находятся в соответствии с современными подходами к повышению эффективности работы ФАО на местах и отражают текущие инициативы по оптимизации процессов. Руководство вместе с тем признает, что процессы улучшения еще не завершены, и с одобрением отмечает содержащиеся в докладе уроки из опыта.
5. Руководство согласно с тремя приведенными рекомендациями, отмечая, что они касаются сложных вопросов имплементации, требующих дальнейших обсуждений.
6. Первая из них рекомендует руководству и членам "рассмотреть возможность пересмотра странового охвата и локализации региональных и субрегиональных отделений и при положительном решении обсудить набор критериев для использования в процессе пересмотра". Руководство отмечает, что предпринятые в прошлом усилия согласовать подобные критерии не увенчались успехом, однако признает возможность пересмотра охвата и локализации отделений с учетом возможной направляющей поддержки со стороны членов.
7. Вторая рекомендация призывает повысить качество и эффективность Механизмов страновых программ (МСП) и обеспечить их согласованность с корпоративными приоритетами во всех странах. В этом отношении уже предпринят ряд мер. Как подчеркнуто в Сводном докладе по итогам промежуточного обзора за 2014 год<sup>2</sup>, они включают в себя разработку комплексного подхода к планированию, реализации и мониторингу программ и отчетности по ним на основе фактических данных, который объединяет все эшелоны Организации, включая страновой уровень; пересмотр процедур, касающихся разработки программ и проектного цикла, с учетом необходимости усиления стратегической ориентации и сокращения транзакционных издержек. Кроме того, хотя ответственность за оказание прямой поддержки страновым отделениям в составлении МСП по-прежнему лежит на региональных и субрегиональных отделениях, корпоративная ответственность по общему надзору за данным процессом была недавно переведена из OSD в OSP, что, по мнению руководства, обеспечит более полную согласованность с корпоративными приоритетами.
8. Третья рекомендация указывает на необходимость оказания дальнейшей поддержки и расширения полномочий децентрализованных отделений в целях достижения желаемого квалификационного уровня и структуры их кадровых ресурсов. В этом направлении запланирован ряд мер. Руководство согласно с ними, и в проекте ПРБ на 2016-2017 годы<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> CL 149/5, пункт 7

<sup>2</sup> PC 117/5 - FC 157/8

<sup>3</sup> C 2015/3

предусмотрено укрепление потенциала региональных и субрегиональных отделений в целях оказания поддержки странам в ключевых технических областях, в частности таких как питание, растениеводство и защита сельскохозяйственных культур, охрана здоровья животных, статистика, правовые аспекты и программы развития. Более сложной проблемой, подчеркнутой в докладе, является необходимость улучшить условия найма (главным образом, но не только) национальных сотрудников, чей труд оплачивается из средств проектов ФАО без долгосрочных трудовых контрактов. Трудности отчасти обусловлены сроками и продолжительностью периода финансирования проекта (в отличие, например, от более долгосрочного программного финансирования). В соответствии с планами управления будет проведен обзор данных аспектов, информирование и обучение персонала по вопросам недавно обновленной кадровой политики и процедурных изменений, а также поиск путей решения подлежащих проблем.